



Walschbronn et Dorst

Synthèse **2017** / Prévisions **2018**
Janvier 2018

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE — DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE



Photo: Denis Michel

ETAT CIVIL	3
LES FINANCES EN 2017	4
UNE NOUVELLE SECRÉTAIRE	4
RÉTRO-SPECTIVE COMMUNALE	5
LA NOUVELLE SALLE « LA FORGE »	8
BIBLIOTHÈQUE « VALLÉE DE LA HORN » EN 2017	10
LE PLUI C'EST QUOI ?	11
IN EINEM LAGER BEI TAMBOW !	13
MANIFESTATIONS CÉLESTES	13
RÉTRO-SPECTIVE ASSOCIATIVE	14
LES ASSOCIATIONS LOCALES	16
LES MANIFESTATIONS EN 2018	17
LE JUMELAGE AVEC HIRZWEILER EN 2017	18
HABITER DANS UN PARC NATUREL	19

Le mot du Maire



Chers habitants de Walschbronn et de Dorst

L'année 2017 qui vient de se terminer fut marquée au niveau de notre pays par deux scrutins particulièrement importants : les présidentielles et les législatives. Ces deux événements ont profondément changé le paysage politique. La volonté de nos concitoyens a très certainement voulu bousculer les codes établis et les règles politiques. Chacun de nous, à son niveau, fait en sorte de prendre sa place dans la vie démocratique afin que la nouvelle année puisse nous apporter le meilleur. J'ai une pensée toute particulière pour les personnes malades et les personnes qui malheureusement nous ont quittés.

2017 restera aussi une année gravée dans l'histoire de Walschbronn. La fin du chantier de notre bel équipement tant attendu et l'inauguration en octobre dernier en présence de nombreuses personnalités politiques, civiles et militaires et de vous chers habitants, fut un moment de joie inoubliable pour nous tous. Aujourd'hui nous avons retrouvé un lieu de rencontre, d'attractivité et de convivialité. Profitez en toutes et tous !

Je remercie, l'Etat, le Département, la Région pour leur soutien financier, la Communauté de Communes et le Parc Naturel des Vosges du nord pour leur accompagnement technique. Sans eux tout cela n'aurait pas

été possible.

Et bien entendu je voudrais dire un grand merci à notre secrétaire Adline qui a été au service de notre commune pendant 34 ans et qui a fait valoir ses droits à la retraite bien méritée. Son dévouement, sa conscience professionnelle et son sourire auront marqué plusieurs générations. Par la même occasion, je souhaite la bienvenue à Marie qui a pris ses fonctions le 1 octobre et qui depuis 3 mois a travaillé en étroite collaboration avec Adline pour que cette transition se fasse le mieux possible.

Je tiens à remercier l'ensemble des associations qui animent la vie de notre village, le conseil de fabrique et tous les participants qui nous ont fait une si belle crèche de Noël.

Je voudrais aussi remercier l'ensemble des bénévoles, ainsi que le personnel communal, mes adjoints, le conseil municipal et leurs conjoints pour leur implication et leur soutien tout au long de l'année.

Continuons ensemble à mobiliser nos énergies afin de maintenir ce dynamisme au sein de notre belle commune.

Mesdames, Messieurs, chers amis, en ce début d'année, permettez-moi, au nom du conseil municipal et de moi-même, de vous présenter tous nos meilleurs vœux de santé, de paix et de prospérité.

Le Maire, SCHWALBACH Christian

Municipalité

ETAT CIVIL 2017

Naissances:

- ◆ FRANTZ Hugo le 14 avril à Haguenau
- ◆ HUVER Léna le 17 avril à Sarreguemines
- ◆ GAERTNER BLEICHER Stella Margot le 26 septembre à Haguenau
- ◆ BADEN Trévor Philippe le 10 novembre à Sarreguemines



Mariages:

(aucun)

Décès:

- ◆ BRUN Aline Jeannette, veuve SPRUNCK, le 11 février à Bitche
- ◆ CONRAD Camille Willy le 11 mai à Sarreguemines
- ◆ KRETZ Geneviève Arlette Joséphine, veuve FEDERSPIEL, le 3 juin à Bitche
- ◆ MUSSEL Léonie Anne, veuve DEMERLE, le 20 juillet à Bitche
- ◆ WECKER François Pierre le 23 juillet à Walschbronn
- ◆ MULLER Blandine Claudine Marie, veuve BREINER, le 4 octobre à Nancy
- ◆ SIMON Camille Léon le 2 novembre à Ingwiller



Nombre d'habitants à Walschbronn au 1^{er} janvier 2018: **516**

LES NOUVEAUX ARRIVANTS EN 2017

Bienvenue aux nouveaux habitants du village:

- ◆ Régis ROSCHBACH au 5 Bellevue
- ◆ Dominik WINKLER au 111 rue Principale
- ◆ Michael WEIS au 63 rue de la Montagne
- ◆ Ernst et Brunhilde KUHN au 23 rue de l'école
- ◆ Thomas GESSMER au 96 rue Principale
- ◆ Anthony HENNER au 70 rue de l'église

LES GRANDS ANNIVERSAIRES EN 2018

90 ANS

MUSSEL Raymond (30 juillet 1928)
MUSSEL Adèle (22 août 1928)

◆ 85 ANS

BURGUN Cécile (11 février 1933)
JUNG Jeanne (17 mai 1933)
PETRY Ilse (2 décembre 1933)

◆ 80 ANS

JUNG Joseph (15 mars 1938)
HOELLINGER Joseph (17 mars 1938)
JUNG Camille (25 juillet 1938)
BADEN Rose-Marie (23 août 1938)
FREYERMUTH Marie (10 octobre 1938)
MELIGNON Huguette (23 octobre 1938)
KLEIN Edeltraud (7 novembre 1938)

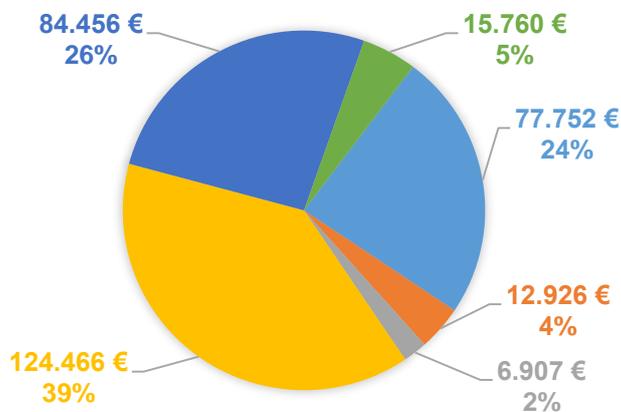
LES DOYENS DU VILLAGE

- ◆ LEBLANC Eugénie, née le 17 mars 1924 est la doyenne de tous les habitants du village.
- ◆ ROTH Joseph, né le 28 novembre 1926 est le doyen des hommes de Walschbronn.

Municipalité

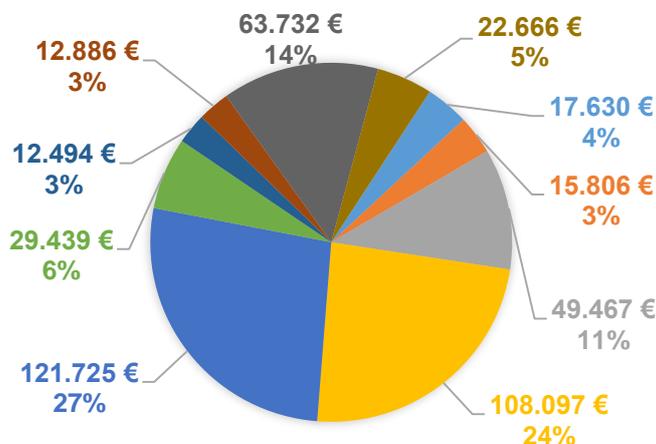
LES FINANCES DE LA COMMUNE EN 2017

Dépenses: 322.267 €



- Achats
- Impôts
- Autres charges courantes
- Services et cotisations
- Charges de personnel
- Intérêts des emprunts

Recettes: 453.942 €



- Vente de bois
- Locations logements
- Dotation état
- Dotation Com-Com
- Concessions cimetière
- Locations chasse
- Impôts locaux
- Dotation département
- Atténuation charges
- Autres recettes

Emprunts (Capital restant dû au 1/1/2018): 785.351 €
(Dont 714.685 € pour la salle)

La dette s'établit donc à **1.522 €** par habitant

UNE NOUVELLE SECRÉTAIRE À LA MAIRIE

Adline Demerlé a fait valoir ses droits à la retraite au 31 décembre 2017. Ainsi, le 23 décembre dernier elle a effectué son dernier jour de travail à la mairie de Walschbronn. Pour l'occasion elle a eu droit à une petite surprise. Le maire, en présence des adjoints et du personnel communal, lui a remis un bouquet de fleurs en lui souhaitant une agréable retraite.

Adline avait débuté à la mairie de Walschbronn en tant que secrétaire le 1er janvier 1983 aux côtés du maire René Burgun. Durant ces 35 années elle a vécu toute l'évolution de ce poste, en l'occurrence l'avènement de l'informatique et la dématérialisation.

Le maire et le conseil municipal remercient Adline, appréciée de tous, pour son sens de l'accueil, son engagement et ses longues années au service de notre commune.



Bonne retraite Adline !

Pour remplacer Adline, une nouvelle secrétaire a été embauchée et a pris ses fonctions le 1er octobre 2017. **Marie Dangelser** a travaillé 3 mois en binôme avec Adline pour être formée au secrétariat et aux logiciels de la mairie. Depuis le 1er janvier 2018 elle remplace Adline.

Marie est une mère de famille de 38 ans, habitant Lemberg depuis 2013 et originaire de la région de Saverne. Auparavant elle était employée pendant 10 ans en tant que chargée de mission dans une association de développement local de l'Alsace centrale, puis 2 ans en tant que secrétaire de Mairie à Sparsbach en Alsace. Cette expérience devrait donc lui permettre d'être rapidement à son aise.

Le Conseil Municipal lui souhaite la bienvenue parmi nous.



Notez que depuis le 1er janvier 2018 la permanence de la secrétaire du samedi matin a été supprimée et remplacée par une permanence **le vendredi après-midi de 16h à 18h.**

RÉTROSPECTIVE COMMUNALE 2017

► Repas des séniors le 8 janvier.

Comme chaque année la commune offre ce repas au séniors de plus de 65 ans habitants le village. Après la messe célébrée par l'abbé Weiss, le maire et le conseil municipal ont accueilli les convives à l'Auberge du Château. Francis Vogt, président de la Communauté de Communes du Pays de Bitche, et son épouse étaient également présents. Dans l'après-midi Edouard Jung et Sylviane Scheidler avec son accordéon ont donné le ton musical avec des chansons populaires. Deux membres de la chorale de Walschbronn, Astride Demerlé et Angélique Schaff, ont également chanté quelques airs.



► **Camille Conrad fête ses 92 ans le 17 janvier.** Entouré de son épouse Jacqueline, ses deux fils Patrick et Michel, sa petite-fille et quelques amis, Camille s'est vu remettre un panier garni par le maire et trois adjoints. Autour d'une table bien garnie, Camille a évoqué sa jeunesse. Il a travaillé comme chauffeur, comme mineur de 1955 à 1964, puis comme agent des douanes de 1965 jusqu'à sa retraite en 1983. Malheureusement Camille est décédé en 2017. Nous gardons de lui le souvenir d'un homme très sympathique, serviable et très engagé dans les associations locales, notamment celle du 3^{ème} âge. C'est aussi un savoir historique de notre village qui s'en va.



► Pot de remerciement aux bénévoles pour l'entretien des fleurs du village le 8 février.

Le conseil municipal avait décidé de confier une grande partie de l'arrosage et l'entretien des fleurs, mises en place lors des opérations de plantation des fleurs, aux habitants du village. Ainsi une quarantaine de personnes a répondu présent à cette invitation des adjoints Joseph Huver et Christiane Specht.



► Visite du Sénateur Masson le 6 mars.

Le sujet principal abordé était la loi NOTRe et ses répercussions sur les communes. Cette loi du 7 août 2015 portant nouvelle organisation territoriale de la République vise à renforcer les compétences des régions. Selon le Sénateur cela aura comme effet le transfert de toutes les compétences des communes vers les intercommunalités en 2021 et la disparition pure et simple des communes et conseils municipaux en 2026.



► Nettoyage de printemps le 22 avril.

Trois groupes ont sillonné les rues du village pour ramasser les débris. Un groupe a entrepris le nettoyage de la



parcelle de forêt après le terrain de tennis qui a été éclaircie en début d'année. Les abords du Weckersburg ont également été nettoyés. À midi le repas a été offert par la commune à l'Auberge du Château.



► Exercice transfrontalier des pompiers le 6 mai.

À cette occasion les sapeurs-pompiers de Walschbronn se sont déplacés chez leur voisins allemands de Bottenbach. L'objectif de cet exercice était de coordonner les secours au cas où une intervention transfrontalière serait nécessaire. Cette manœuvre se déroule chaque année en alternance à Walschbronn et Bottenbach. Pour l'occasion un accident impliquant des machines agricoles avec un feu a été simulé près d'un hangar.



► Opération fleurissement du village le 13 mai.

Sous la direction de l'adjoint Joseph Huver, quelques 350 plants livrés par l'horticulteur Litzenburger de Bliesbruck ont été dispatchés dans les bacs à fleurs du village. Plusieurs variétés ont été sélectionnées: géraniums rouges et roses, bégonias, surfinias, gauras et autres herbes décoratives comme l'ipoméa. L'église, la mairie, les ponts et les places ont ainsi pu être mis en valeur. À midi, le repas à l'Auberge du Château a été offert par la commune.



RÉTROSPECTIVE COMMUNALE 2017 - SUITE

► **Les gagnants du concours Ruisseau sans Frontière récompensés le 7 mai.** Comme chaque année, Eppenbrunn et Walschbronn organisent le concours Ruisseau sans frontière ("Bach ohne Grenzen"). La question de ce jeu concerne la nature de notre région frontalière. Cette année la question était: Lorsqu'un arbre meurt, la vie renaît dans le bois mort, quelle vie ? La réponse était: Insecte, scarabée, araignée.

Les tirages et les remises de prix ont eu lieu à la salle socioculturelle de Waldhouse. Les gagnants étaient du côté allemand Dirk Mistler (bon de 50 €) et Martin Behr (bon de 30 €) et du côté français d'Odile Stab (bon de 50 €) et Larry Cline (bon de 30 €).



► **Auguste Mussel, un nouveau nonagénaire dans le village le 18 juin.** Auguste est le benjamin d'une fratrie composée de quatre garçons et six filles. De l'union avec Adèle Burgun de Walschbronn le 14 février 1955 naissent trois filles: Irène, Béatrice et Claudine. Auguste a la joie d'être 5 fois grand-père et plusieurs fois arrière grand-père. Sa vie active débuta dans l'agriculture avec son père pour se poursuivre dans la maçonnerie après la guerre. En 1957 il devint mineur aux HBL jusqu'à sa retraite en 1982 à l'âge de 55 ans.



► **La poste, l'arboricole et l'abribus rénovés début juillet.** Ce ravalement de façade a été réalisé par Frank Bragigand, artiste peintre, avec son équipe, en résidence au sein de la communauté de communes du Pays de Bitche. Les fenêtres du local arboricole

ont été changées et les pourtours des ouvertures en grès ont été nettoyés par les membres du syndicat arboricole. La commune a participé à l'achat des peintures et a mis à disposition l'ouvrier communal. Ces travaux font partie de la trentaine de projets déjà réalisés au Pays de Bitche par Frank Bragigand.



► **Céline Würtz, une nouvelle nonagénaire dans le village le 15 août.** Céline est née Heckmann de l'union de Jean-Pierre Heckmann et Justine Scheidt de Loutzwiller. Elle se maria avec Emile Würtz (né en 1926) le 29 septembre 1959. De leur union sont nés trois enfants: Jean-Marie en 1954, Béatrice en 1959 et Annie en 1962. À ce jour Céline passe une agréable retraite à son domicile à Walschbronn.



► **Bilan plutôt négatif des radars pédagogiques.** Après un an d'enregistrement (août 2016 à août 2017) le bilan est plutôt négatif. En effet, d'après les mesures, la vitesse moyenne n'a pas baissé durant la période. Sur les 531.952 véhicules circulant sur la route entre Walschbronn et Waldhouse dans les deux sens, 38% en moyenne dépassent la limite de 50km/h avec



plusieurs pointes à 160km/h ! Seuls 12% réduisent leur vitesse au vu du radar. À l'entrée du village en venant de Kröppen, le bilan n'est pas beaucoup plus encourageant. Sur les 255.181 véhicules dans les deux sens, 32% en moyenne dépassent la limite de 50km/h avec plusieurs pointes à plus de 100km/h.

► **Les abords de la nouvelle salle embellis le 9 septembre** en vue de l'inauguration du 7 octobre. Les vieux grillages ont été retirés et l'herbe a été coupée sur le terrain en contrebas de la passerelle. Des arbustes et plantes de différentes variétés y ont été plantés, ainsi qu'à d'autres endroits autour de la salle. Le côté droit de la maison Klein a été remblayé et mis en plantation. L'aire de jeux a également été rafraîchie. À midi tous les travaux étaient achevés. Pour remercier les nombreux bénévoles présents, la commune leur a offert le repas de midi dans la salle.



► **La 5ème "marche Franco-Allemande des Amis" est passée par Walschbronn le 17 septembre.** les Communautés de Communes de Zweibrücken-Land et du Pays de Bitche ont organisé cette marche de 13 kms à travers les somptueux paysages du Pays des Trois Frontières au départ de Riedelberg. La Commune de Walschbronn a accueilli les randonneurs vers 11h avec une petite collation sous le préau de l'ancienne école.



RÉTROSPECTIVE COMMUNALE 2017 - SUITE

► **Grande manœuvre de pompiers franco-allemande à Walschbronn le 23 septembre.** Quatre vingt sapeurs-pompiers de Schweix, Hilst, Bottenbach, Eppenbrunn, Trulben, Kröppen, Bitche, Volmunster, Rohrbach-les-Bitche et Walschbronn ainsi que quinze véhicules ont été mobilisés pour cet exercice commun à Walschbronn. L'objectif était de gérer un commandement mixte et de se familiariser avec les matériels du voisin. Une première depuis 15 ans. Les sapeurs-pompiers ont uni leurs forces dans la recherche des personnes et lutte contre l'incendie dans une grange en plein village et la désincarcération d'une victime au tennis. L'exercice a été mené sous les ordres du commandant Armand Jung de Bitche, Bernd Hunsicker, chef des sapeurs-pompiers de Pirmasens-Land et Hans-Peter Maschino, son adjoint délégué.



► **Opération Brioches de l'amitié le 3 octobre.** 170 brioches ont été vendues dans le village. Le bénéfice de 490€ était en légère hausse par rapport à 2016 (447€). Il fut entièrement reversé à L'association Familiale d'Aide aux Enfants Inadaptés de la région de Sarreguemines (AFAEI).



► **Signature de la convention Refuge pour les chauves-souris le 19 octobre.** Christiane Specht, adjointe au maire, a représenté Walschbronn pour signer cette convention avec la Commission de protection des eaux, du patrimoine, de l'environnement et des chiroptères à Wingen-Sur-Moder. Cet événement s'inscrit dans le cadre du festival "Very Bat Trip" organisé par le Parc Naturel Regional des Vosges du Nord. Walschbronn a ainsi été la 60ème commune mosellane à s'engager pour la protection des chauves-souris avec Weinbourg et Niedersteinbach. Cette espèce protégée, seul mammifère volant, a maintenant un refuge dédié dans le clocher de l'église. Une plaquette est apposée sous le clocher. Plus d'informations en mairie ou sur: <http://www.sfepm.org>.



► **Commémoration de l'armistice 1918 à Waldhouse le 11 novembre.** En présence d'une délégation de la Compagnie de Commandement et de Logistique du 16ème BC de Bitche conduite par le Capitaine Ponsot, des anciens combattants et des pompiers sous une pluie battante.



► **Exercice de nuit des pompiers le 17 novembre.** Exercice d'extinction de feu, de recherche et de sauvetage de victimes grâce à la technique de la « ligne de vie » à la cave coopérative entre Walschbronn et Waldhouse. Cette technique permet d'avancer dans un milieu enfumé à l'aide d'un cordage muni d'un mousqueton. Il faut noter la présence d'un sapeur-pompier de Bitche qui donna quelques conseils et d'un sapeur-pompier de Trulben.



► **Joseph Roth, le doyen des hommes a fêté ses 91 ans le 28 novembre.** Le maire Christian Schwalbach et ses adjoints lui ont remis un petit cadeau à son domicile. Joseph est le benjamin d'une fratrie composée de quatre garçons. Les autres frères Albert (né en 1921), Jean-Pierre (né en 1922) et Etienne (né en 1924) sont tous décédés. Après avoir passé 6 ans en Charente pendant la guerre, il fut agriculteur, maçon puis mineur de 1957 jusqu'à sa retraite en 1981.



► **Première édition des « Vendredis de la Forge » le 29 novembre.** La commune propose désormais des soirées culturelles plusieurs vendredis de l'année. La première fut animée par Pierre Demerlé président de Guinée 44 et originaire de Walschbronn. Il a présenté les actions de [Guinée 44](#), association de solidarité internationale engagée en République de Guinée depuis 20 ans.



Village

LA NOUVELLE SALLE CULTURELLE TRANSFRONTALIÈRE „LA FORGE“



Samedi 7 octobre 2017 la nouvelle salle a été inaugurée après plus d'un an de travaux. Située en lieu et place de l'ancienne forge démolie et attenante à l'ancienne maison du forgeron transformée, elle fut baptisée "La Forge". Cette salle donnera un nouveau souffle au centre village. Le sous-préfet et de nombreux élus de la région, du département et du Pays de Bitche étaient présents. Les habitants du village étaient également invités.

Dans l'ancienne maison du forgeron totalement rénovée, une salle de réunion de 20 places avec kitchenette a été créée.



Le cout total du projet était de 1.337.388 € HT. Pour le financement la commune a obtenu 207.189 € de l'état (DETR), 116.387 € du département, 100.000 € de la région, 12.000 € de la réserve parlementaire de Céleste LETT alors député, 10.000 € du club Galesburas. La commune a emprunté 750.000 € et autofinancé 141.912 €

Entre ancien et nouveau, vieilles pierres et construction neuve, la nouvelle salle de 150 places est baignée de lumière. Elle s'ouvre sur une terrasse donnant sur un coin de verdure. Elle est comme un balcon sur la nature. La terrasse se termine par une passerelle qui enjambe la Gassbach et donne accès à l'aire de jeu. La salle est dotée de tous les équipements nécessaires aux manifestations, expositions, conférences et cérémonies avec une cuisine spacieuse, un bar, un système de vidéo-projection, de sonorisation et une scène modulable pour adapter l'espace à la manifestation.



Village

TARIFS DE LA SALLE „LA FORGE“

Tarifs de location:

		Grande salle avec cuisine	Grande salle sans cuisine	Salle de réunion (Charges comprises)	« Pack » Grande salle, cuisine + salle de réunion
Week-end (de vendredi 13 h au lundi 10h)	Contribuable ou association de Walschbronn	260,00€ + Charges		75,00€	300,00€ + Charges
	Personne ou association extérieure	300,00€ + Charges		85,00€	340,00€ + Charges
Journée (12h du lundi au jeudi ou vendredi si pas de location le week-end)	Contribuable de Walschbronn	130,00€ + Charges		40,00€	150,00€ + Charges
	Association de Walschbronn	130,00€ + Charges		0,00€	130,00€ + Charges
	Personne ou association extérieure	150,00€ + Charges		45,00€	170,00€ + Charges
Demi-journée (6h)	Toute personne ou association extérieure	100,00€ + Charges	80,00€ + Charges	30,00€	115,00€ + Charges
	Association de Walschbronn	100,00€ + Charges	80,00€ + Charges	0,00€	100,00€ + Charges

Charges:

		Tarif ÉTÉ	Tarif HIVER *
Week-end (de vendredi 13 h au lundi 10h)	Grande salle avec cuisine	30,00€	60,00€
	Grande salle sans cuisine	10,00€	20,00€
Journée (12h du lundi au jeudi ou vendredi si pas de location le week-end)	Grande salle avec cuisine	15,00€	30,00€
	Grande salle sans cuisine	5,00€	10,00€
Demi-journée (6h)	Grande salle avec cuisine	8,00€	15,00€
	Grande salle sans cuisine	5,00€	10,00€

* Tarif HIVER appliqué à partir du moment où le chauffage est actionné

La vaisselle cassée ou manquante sera refacturé au locataire au prix coûtant + 20%

LA BIBLIOTHÈQUE „VALLÉE DE LA HORN“ EN 2017

► **La Malle aux Histoires le 17 janvier, 4 avril et 25 novembre.** Contes et histoires pour les enfants de la Maternelle racontés et animés par Myriam, Stéphanie, Aurélie et Blandine sur des thèmes divers et variés: Les monstres en janvier, le courage en avril et une édition spéciale « En attendant Noël » au marché de Noël de Walschbronn en novembre ... Ce programme a été initié par la médiathèque Joseph SCHAEFER de Bitche et sera reconduit en 2018.



► **Soirées jeux de société le 27 janvier et le 15 septembre.** Encadrés par six bénévoles, Les seniors de Waldhouse, Walschbronn et Rolbing étaient bien représentés. Le groupe de seniors de Rolbing s'est invité pour organiser un petit tournoi de belote, leur jeu favori. Les mamans présentes ont partagé de bons moments avec leurs enfants autour de la découverte ou redécouverte des jeux que contiennent les malles. Une belle interaction s'est mise en place entre les générations. Les malles ont été empruntées au conseil départemental via la médiathèque de Bitche.



► **Les « Bébés lecteurs » le 11 février et le 13 mai pour les enfants de 3 mois à 3 ans.** Les joies et tourments d'un petit nuage dans le ciel au fil des saisons raconté par Myriam. Histoires et comptines sur « la petite goutte d'eau » avec accompagnements musicaux. Les séances ont été proposées dans le

cadre du programme "Insolivres" du Conseil Départemental de la Moselle. Enfants et parents ont beaucoup apprécié ces spectacles plein de douceur, de surprises et de rebondissements.



► **Installation d'une boîte à livres à l'aire de jeu de Walschbronn le 16 mai.** Camille Jung a réalisé cette boîte à livres en s'inspirant des croquis faits par les enfants. Ces derniers ont réalisé la décoration avec Camille dans son atelier. Les règles à suivre sont les suivantes: *prenez-moi, feuillotez-moi, lisez-moi, ici, un peu plus loin, chez vous, rapportez-moi, ou remplacez-moi, et si vous m'aimez, dites le moi...* Cette boîte a été réalisée dans le cadre d'Insolivres-Chapitre 10, avec le soutien du Département de la Moselle et de la Communauté de Communes du Pays de Bitche.



► **Un jardin extraordinaire à Walschbronn le 13 juin.** Dans le cadre des Insolivres, chapitre 10, sur le thème des jardins, les bénévoles de la bibliothèque de Waldhouse ont proposé une balade (ra)contée dans le magnifique jardin d'Anne-Marie Weber. C'est dans ce jardin extraordinaire, fruit

d'un travail d'aménagement familial de toute une vie, que Stéphanie, Rose, Vanessa et Blandine ont présenté trois kamishibais. Les enfants présents ont fini la balade en dansant une petite « Ronde des légumes » endiablée. Les documents utilisés ont été prêtés par la médiathèque de Bitche et le Département.



► **Joli jardin de bric et de broc devant la bibliothèque les 9 et 16 juin.** Toujours dans le cadre des Insolivres, chapitre 10, sur le thème des jardins, les bénévoles de la bibliothèque de Waldhouse ont réalisé un jardin de bric et de broc avec les enfants en deux séances. Les enfants dessinent le jardin qui a fleuri dans leur imagination. Ensuite tous se mette au travail pour réaliser le montage à partir d'objets de récupération.



Plus d'informations sur www.walschbronn.fr/agenda

Pour contacter la bibliothèque: biblio.waldhouse@gmail.com

Intercommunalité

LE PLUI : POURQUOI ? POUR QUI ? COMMENT ?

Urbanisme / Aménagement du territoire

Avec le Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi) le Pays de Bitche prépare l'avenir de toutes les communes

La Communauté de Communes du Pays de Bitche a décidé de se doter d'un Plan Local d'Urbanisme intercommunal.

Dans la pratique, en raison de sa fusion récente au 1^{er} janvier dernier avec la Communauté de Communes de Rohrbach-les-Bitche, il s'agira de deux documents :

- Le Plan Local d'Urbanisme intercommunal Ouest, correspondant aux 9 communes de la Communauté de Communes de Rohrbach-les-Bitche ;
- Le Plan Local d'Urbanisme intercommunal Est, correspondant aux 37 communes historiques du Pays de Bitche.

Mais sur le fond, le Pays de Bitche sera doté d'une vision globale de son urbanisme et de son aménagement du territoire.

De ce fait, pour simplifier les choses, il importe de parler du PLU intercommunal du Pays de Bitche.



Le PLUi, un projet de territoire pour retrouver notre attractivité

Le rôle de PLUi est de préparer l'avenir du territoire. Pour cela, il comprend un Projet d'Aménagement et de Développement Durables (PADD).

Le Projet d'Aménagement et de Développement Durables du futur PLUi du Pays de Bitche est maintenant disponible dans sa version de travail.

Il est le produit de plus de 30 réunions de travail qui ont impliqué les élus et les forces vives du Pays de Bitche, ainsi que les partenaires institutionnels (DDT, SCOT, PNRVN...) du mois de janvier au mois de juin dernier.

Retrouver un dynamisme démographique garant de vitalité

L'objectif central n°1 du Projet d'Aménagement et de Développement Durables est de permettre au Pays de Bitche de retrouver une croissance et une vitalité démographique.

En effet, notre démographie est fragile : depuis 2007, le Pays de Bitche est passé de 35.400 à 34.600 habitants. Cette évolution a des conséquences en cascade : moins d'enfants dans les écoles, moins de vitalité associative, moins de clients pour nos magasins et nos services, donc au final, une spirale négative, moins de richesse et moins de vitalité.

Pour inverser fortement cette tendance dans les dix prochaines années, le PADD fixe une stratégie et définit 35 actions précises.

LE PROJET D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE (PADD)

L'AMBITION Une nouvelle vitalité pour une attractivité durable	SIX DOMAINES D' ACTIONS			35 ORIENTATIONS STRATÉGIQUES à découvrir en lisant le PADD www.cc-paysdebitche.fr rubrique Territoire et Communes
<ul style="list-style-type: none">• Levier d'attractivité n°1 : Valoriser l'atout cadre de vie, nature et services aux habitants• Levier d'attractivité n°2 : Valoriser l'atout de quasi proximité avec les pôles économiques et urbain voisins• Levier d'attractivité n°3 : Jouer de manière très engagée la carte du nouveau tourisme « Nature et Patrimoine »	1 Démographie - Habitat Renouvellement urbain Développement urbain	3 Commerces - Services Equipements Sports - Loisirs - Culture	5 Biodiversité Climat - Air - Energie Risques et Nuisances	
	2 Economie - Emploi Artisanat - Industrie Tourisme - Agriculture	4 Mobilité - Transports Déplacements Communication	6 Paysage - Cadre de Vie Qualité Urbaine et Architecturale - Patrimoine	

Intercommunalité

LE PLUi : POURQUOI ? POUR QUI ? COMMENT ? - SUITE

Le PLUi, un document très concret qui fixe le droit du sol et de la construction de toutes les parcelles, de toutes les communes

Le PLUi remplacera les anciens documents d'urbanisme communaux : cartes communales, plans d'occupation des sols et plans locaux d'urbanisme communaux.

Chose fondamentale, le PLUi est un document très concret pour toutes les communes et pour tous les habitants. En effet, il fixe le droit du sol et de la construction dans son détail.

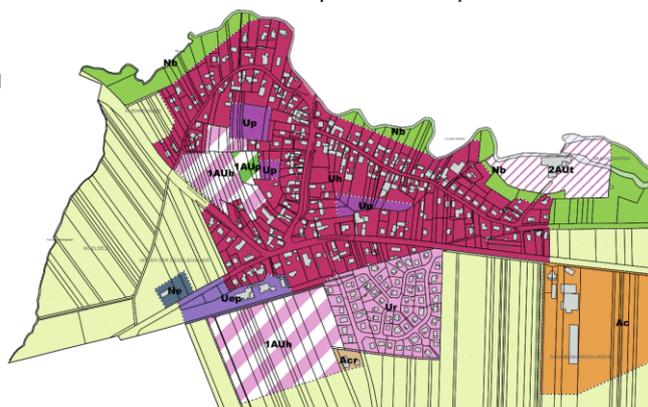
Autrement dit, c'est le PLUi qui demain dira où l'on peut construire, où l'on ne peut pas construire et quelles règles il faut respecter.

Le PLUi définit un plan de zonage qui classe les terrains du ban communal de toutes les communes en 4 types de zones :

- les zones constructibles classées U
- les zones d'extensions urbaines classées AU
- les zones agricoles classées A
- les zones naturelles classées N

La délimitation des zones est précise, un trait est un trait : d'un côté du trait, le terrain est par exemple classé en zone U et se trouve être constructible, et de l'autre côté, il est classé en zone N et se trouve inconstructible.

Ce classement est fait pour répondre aux objectifs du PADD, mais les conséquences du classement des terrains sont donc aussi importantes que concrètes.



Le PLUi, une démarche intercommunale respectueuse du contexte propre à chaque commune.

Les objectifs du PLUi sont conçus pour l'ensemble du Pays de Bitche, mais leur traduction concrète vise à prendre en compte le contexte et la réalité du terrain de toutes les communes.

Dès, maintenant, participez et impliquez-vous



SUR INTERNET

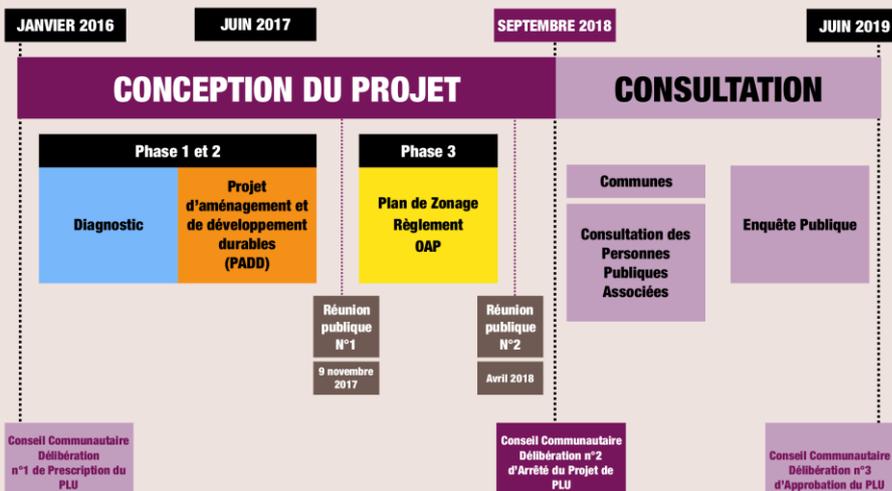
www.cc-paysdebitche.fr
rubrique *Territoire et Communes*

- Consultez et téléchargez les documents de travail
- Posez vos questions et faites vos remarques en ligne

ALLER à la COMMUNAUTÉ DES COMMUNES ou en MAIRIE

- Consultez les documents de travail
- Posez vos questions et faites vos remarques dans le cahier de concertation publique
- Prenez rendez-vous

LE PLANNING GÉNÉRAL DU PLUi
30 MOIS DE RÉFLEXION ET DE CONCERTATION
PLUS DE 150 RÉUNIONS DE TRAVAIL



Un peu d'histoire

IN EINEM LAGER BEI TAMBOW, DA WAREN WIR SOLANGE !

Ce chant présenté par la chorale de Walschbronn / Waldhouse ayant connu un vif succès lors du recueillement du 12 novembre 2016 à Walschbronn a été répété lors du repas de Noël de la commune le 8 janvier 2017.

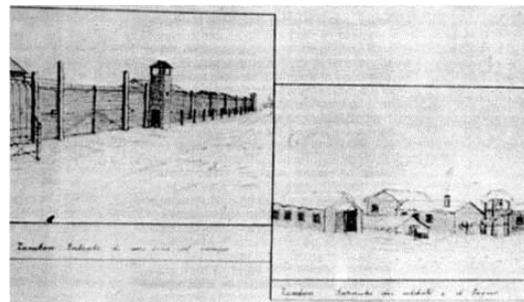
Beaucoup d'entre nous, surtout les anciens, connaissent l'origine de ce chant. À savoir: les malgré-nous d'Alsace-Moselle n'étaient pas jugés dignes de confiance par l'état-major de la Wehrmacht. Ils étaient ainsi répartis en petits groupes au sein des unités, surtout sur le front face à l'URSS.

Les russes, très forts dans le domaine du renseignement militaire, connaissaient cette faiblesse. Ils ont ainsi appelé les malgré-nous par haut-parleur à se rendre en leur promettant l'impunité et la liberté. Néanmoins de nombreux malgré-nous ont été abattus lors de leur fuite par les nazis ou par les soviétiques. Le soldat russe n'a jamais appris à réfléchir. Il sait que lorsqu'il avance il peut tuer et violer à volonté. S'il n'avance pas il est abattu par l'officier politique. Nous connaissons les résultats de cette stratégie que beaucoup d'allemandes de la RDA ont connu à leur dépens. L'excuse des russes était la suivante: "M. les Allemands nous n'avons pas appelé la Wehrmacht à entrer en Russie".

Mais la Pologne n'a pas appelé les russes en 1939. Les officiers exécutés sur l'ordre de Staline n'ont commis aucune

faute. Et les Russes par patriotisme mal placé parlaient toujours de "Väterchen Staline". Quelle falsification de l'histoire. - Le Russe est mélomane, il aime la vie, la danse et la vodka. Mais la réflexion revient à ses dirigeants: Lénine, Staline, Poutine. - Des milliers de malgré-nous ont rejoint le camp de Tambow. 1500 ont été évacués en Afrique du Nord où ils ont rejoint les Forces Françaises. Certains sont revenus en vie, par ex. Laberheim Jules de Waldhouse. - Le dernier en 1952 - Mais beaucoup ont connu la mort horrible par la faim, la soif et la maladie.

Notre Padre Jean-Luc Weiss participe toujours à un voyage organisé tous les 2 ans (depuis 1996) à Tambow. Voyage intéressant pour tout ceux qui ont perdu un être cher ou qui s'intéresse à notre histoire locale.



Texte:
Edouard Jung

MANIFESTATION CÉLESTE À WALSCHBRONN

L'abbé Jean-Marie Curicque (1827-1891), prêtre du diocèse de Metz, recensa dans son ouvrage Voix prophétiques, publié en 1872, les apparitions et prophéties miraculeuses du XIXe siècle.

Il évoqua notamment la guérison « étonnante » en 1871 de Barbara Conrad, une fillette de Walschbronn, survenue après plusieurs apparitions de la Vierge. Par la suite, cette histoire, basée sur des témoignages oraux de la fillette et de ses parents, fut reprise par l'ancien curé de Walschbronn, Joseph Jung (1860-1938), également rédacteur au journal le Volksblatt. Dans sa préface, ce dernier admet toutefois que l'Évêché ne s'était pas prononcé officiellement sur l'authenticité du miracle.

Histoire de Barbara Conrad

Barbara Conrad, née en 1861, était issue d'une famille, très pieuse, composée de 9 enfants. Depuis fin septembre 1869, la fillette souffrait d'un mal mystérieux : paralysie progressive de ses membres, accès de convulsions et crises nerveuses qui l'obligèrent à rester alitée à partir de la mi-février

1870. Les médecins consultés se déclarèrent impuissants. Le rapport de l'abbé Curicque évoque la lutte courageuse de la malade contre Satan.

Les premières apparitions mariales se produisirent les 9 et 10 avril 1870 (dimanche des Rameaux) puis le lundi de la semaine sainte.

Un père capucin pratiqua un exorcisme le 25 juillet 1870, à l'issue duquel la maladie aurait commencé à régresser. La Vierge se manifesta à nouveau les 1er, 2 et 3 avril 1871, pendant la Semaine sainte.

Guérison « miraculeuse » ?

C'est au cours de la fête de l'Assomption, le 15 août 1871, qu'intervint la guérison de Barbara Conrad. Pour la première fois depuis 18 mois, la fillette retrouva l'usage de ses mains et de ses jambes. Dans les jours qui suivirent, elle accomplit deux pèlerinages, à Marienthal et à Téterchen, pour rendre grâce à la Vierge Marie. À Walschbronn, ses parents firent ériger une statue de la mère de Dieu à gauche du clocher.

Il existe un ex-voto dans la chapelle de

la Sainte-Vierge à l'intérieur de l'église paroissiale de Walschbronn. Rédigé en partie en allemand, il porte l'inscription suivante : « Merci à Marie für wunderbare Heilung von Barbara Conrad am 15 August 1871 (Merci à Marie pour la guérison miraculeuse de Barbara Conrad le 15 août 1871) ».

La petite Barbara n'eut malgré tout qu'une courte vie puisqu'elle mourut d'une méningite le 6 juin 1875.



Vie associative

CYCLO TEAM AVENIR, UN NOUVEAU CLUB DE CYCLOTOURISME À DORST



Créée en janvier 2017 par une habitante de Dorst, Céline Aresi, l'association est affiliée à la Fédération Française de Cyclo Tourisme FFCT.

Elle a pour objectif de développer une activité de sport santé auprès d'un large public, et la découverte de notre patrimoine touristique et environnemental grâce à la pratique du vélo.

Riche de 3 moniteurs fédéraux FFCT, l'association a permis l'ouverture d'une école de cyclo tourisme, la 18ème de Moselle, permettant à 14 jeunes âgés de 8 à 17 ans, de bénéficier d'un apprentissage de la pratique du vélo, en toute sécurité, et en total respect avec notre environnement.

Les jeunes participent ainsi à divers

concours d'éducation, critères départementaux et régionaux.

Des sorties ouvertes à tous sont également au programme. Elles sont encadrées par un moniteur fédéral en partenariat avec l'office du Tourisme de Bitche. Ces sorties seront l'occasion de faire découvrir le vélo et/ou de permettre aux participants de découvrir le tourisme à vélo.

L'association a également pour projet, en partenariat avec l'association des parents d'élèves du groupe scolaire de la Vallée de la Horn, d'intervenir dans le cadre de l'accueil périscolaire afin d'initier les plus jeunes.

Contact: Céline Aresi:
cycloteam.avenir@gmail.com
ou au 03 87 96 54 54

RÉTROSPECTIVE ASSOCIATIVE 2017

► **Marche des Pompiers le 26 février.** Organisée par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers. Une cinquantaine de personnes a participé à cette randonnée sur la piste cyclable « Vent dans le dos » jusqu'au pont avant Bousseviller et retour. À l'arrivée soupe de petits pois et grillades furent servies à la caserne des pompiers.



► **Carnaval des enfants le 4 mars dans la salle à Waldhouse organisée par l'APE Arc-En-Ciel.** La fête débuta l'après-midi avec environ 80 enfants, tous déguisés. L'animation a été assurée par Gilou le clown. En fin d'après-midi les membres de l'association ont servi des pizzas et flammes. Et dans la continuité, le soir, débuta la deuxième partie pour les adultes avec ambiance carnavalesque.

Une cinquantaine de personnes ont participé à cette fête. Une élection du plus beau costume a été organisée. Six gagnants ont été récompensés.



► **Chasse aux oeufs du Lundi de Pâques le 17 avril.** Environ 50 personnes ont bravé le froid et la pluie pour cette randonnée proposée par le club Galesburas dans les environs de



Walschbronn. La boucle faisant environ 7 km partait du terrain de tennis vers le moulin de Hilst en empruntant une partie du chemin "Ruisseau sans Frontières" pour revenir par l'autre côté de la vallée.. Grillades et boissons à l'arrivée au terrain de tennis.

► **Kermesse paroissiale le 7 mai.** Pour cause de mauvais temps, les festivités prévues en plein air ont dû se faire à l'intérieur. Ainsi, après la messe célébrée à l'église de Walschbronn, le **Conseil de Fabrique** aidé par des bénévoles du village a servi près de 150 repas dans la salle à Waldhouse.

► **Sortie familiale de Cyclo Team Avenir le 27 mai.** Sortie organisée vers Eppenbrunn afin de réunir les familles des licenciés pour un bon moment à vélo au fil de la piste cyclable.



RÉTROSPECTIVE ASSOCIATIVE 2017 - SUITE

► **Première fête du vélo de Cyclo Team Avenir le 3 juin.** Quelques familles de Walschbronn ont participé à ce rallye découverte pour découvrir le village autrement. Des ateliers comme un test nature et un parcours de pilotage ont également été proposés. Des lots proposés par les commerçants du village pour remercier les participants d'être venus ont été tirés au sort.



► **Le FCWW a fêté ses 70 ans du 23 au 25 juin.** Les festivités débutèrent le vendredi par une soirée rock avec "The Mihalis Experience" et "DJ Scream". Le samedi des matchs amicaux contre des équipes de Hirzweiler et Rohrbach eurent lieu. Mais le samedi fut surtout ponctué par un vin d'honneur et des distinctions. Ainsi Michel Conrad, président du club, honora trois membres fondateurs: Grunfelder Aloyse, Fabing Lucien et Fabing Armand. Ce dernier est toujours en activité au sein du club et en est le président d'honneur. Le président du district, également présent, décora ensuite trois membres qui se sont particulièrement illustrés au sein du club: Eric Martini, Albert Roth et Jackie Stauter. Le dimanche débuta par une messe en plein air au stade célébrée par l'abbé Weiss. À midi eut lieu un déjeuner dansant avec "Sep" suivi d'une démonstration de danse country avec "North Mountains Country". L'après-midi fut marquée par plusieurs matchs de foot dont un match de retrouvailles. En soirée un concours de tir au but et des pizzas-flammes clôturèrent les festivités.



► **Kermesse scolaire le 2 juillet.** Organisée par l'APE "Arc en ciel" dans la cour du groupe scolaire "Vallée de la Horn". Le chapiteau était plein pour le repas de midi. L'après-midi était ponctuée de multiples animations pour les enfants avec notamment la participation de membres de la bibliothèque. Un cirque de rue par la Cie "C'est pAs nOus", stand de maquillage et autres stands de jeu ont ravi les enfants...et les parents. En début de soirée un lâcher de ballons fit la joie des enfants. La restauration était assurée toute la journée par les membres de l'APE et les enseignants.



► **Le Cyclo Team Avenir sur les podiums à Châtelleraut en juillet.** Quatre jeunes du Cyclo Team Avenir de Dorst sélectionnés pour les critères nationaux de vélo à Châtelleraut ont terminé sur le podium des épreuves d'orientation, de maniabilité et de mécanique: Fanny Aresi a terminé 1re et Laurine Dellinger 2e de la catégorie 15-16 ans. Antoine Aresi a terminé 2e de la catégorie 15-16 ans et Manon Dellinger 3e de la catégorie 13-14 ans. Bravo à eux !



► **Marché aux puces transfrontalier le 6 août** au terrain de tennis à Walschbronn. Environ 110 exposants, dont plus de la moitié d'Allemagne, ont bradé leurs vieux articles devant environ 1500 visiteurs. Michel Conrad, président du club d'épargne «Source», organisateur, fut très satisfait de la journée. La restauration fut assurée par les membres du club. La veille un tournoi de pétanques avait été organisé.



► **Les pompiers ont fêté l'été le 27 août.** L'Amicale des sapeurs-pompiers a servi un repas chaud dans la cour de l'ancienne école de Walschbronn. L'après-midi a été animé par une manœuvre conjointe entre les pompiers Allemand de Trulben et ceux de Walschbronn avec pour thème « Accident de la circulation ». Les pompiers Allemand étaient en charge de la désincarcération du véhicule et les pompiers de Walschbronn de la prise en charge de la victime à bord qui ne pouvait plus bouger à cause d'une forte douleur au dos. En soirée furent préparées les traditionnelles tartes flambées.

► **Première séance de zumba de Vi'tagym dans la nouvelle salle le 11 septembre.** Le club a repris ses activités sportives après les vacances et propose des séances hebdomadaires de Zumba, Yoga sur chaise, Yoga Kundalini, Hata Yoga, Gym senior, renforcement musculaire, dans la nouvelle salle à Walschbronn.



RÉTROSPECTIVE ASSOCIATIVE 2017 - SUITE

► **Le syndicat arboricole a exposé ses fruits le 1^{er} octobre** dans la nouvelle salle à Walschbronn. De la pomme à la noix en passant par les champignons, les courges et autres pommes séchées, les fruits et légumes exposés ont été mis à disposition par les membres et des habitants du village. Une centaine de personnes a répondu présent pour le repas servi par les membres du syndicat. Le repas a été préparé par Sophie et David du restaurant Ramstein Plage de Baerenthal. Pour cette première utilisation l'espace et fonctionnalité de la cuisine leur donna entière satisfaction.



► **Le Galesburas remercie ses bénévoles le 4 novembre** avec une sortie récréative bowling au parc sportif de Dahn en Allemagne. Une cinquantaine de personnes participa à cette sortie en bus. Après l'apéritif offert par le club et le diner italien copieux, les convives se ruèrent sur les 8 pistes de bowling.



► **26^{ème} Marché de Noël nocturne du club Galesburas le 25 novembre.** Il est sans doute le plus prisé de la région avec ses milliers de visiteurs. Une trentaine de stands a proposé des articles de Noël et produits du terroir. La restauration a été assurée par les

membres du club et de nombreux bénévoles du village en partie dans la nouvelle salle « La Forge ». Une pluie battante à l'ouverture a quelque peu perturbé la fête. Mais après qu'elle ait cessé les visiteurs sont venu en nombre. Visite du Père Noël, fanfare de Schweyen, lecture de contes par les membres de la bibliothèque, crèche vivante avec l'ânesse Valentine et ses amis et concert Gospel par les « SoundLadies » de Bottenbach assuraient l'animation.



LES ASSOCIATIONS LOCALES ACTIVES

Nom de l'association	Président(e)	Contact
Amicale des Sapeurs-Pompiers	Jonathan BURGUN	Tél : 03 87 96 55 95 burgunjonathan@gmail.com
Chorale Edelweiss	Jeanine LEICHTNAM	Tél: 03 72 29 27 20 jeanine.leichtnam@gmail.com
Club d'Epargne « La Source »	Michel CONRAD	Tél : 03 87 96 52 74 conrad.michel57@orange.fr
Club « Vi'tagym »	Céline KIFFER-BADEN	Tél : 03 87 27 64 79 celinebaden@gmail.com
Club « Galesburas »	Bernadette HUVER	Tél : 03 87 96 53 01 bernadette.huver@laposte.net
Club Omnisport Walschbronn / Waldhouse	Myriam DUNOYER	Tél: 03 87 96 55 55 dunoyer.philippe@neuf.fr
Club du 3 ^{ème} âge	Gilbert NOMINE	Tél : 03 87 96 52 09 gilbert.nomine@wanadoo.fr
Syndicat des Arboriculteurs	Denis NOMINE	Tél : 03 87 96 52 13
Football Club Waldhouse-Walschbronn	Michel CONRAD	Tél : 03 87 96 52 74 conrad.michel57@orange.fr
Cyclo Team Avenir	Céline ARESI	Tél : 03 87 96 54 54 cycloteam.avenir@gmail.com

Vie associative

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS WALSCHBRONN-WALDHOUSE 2018

Mois	Jour	Thème	Association	Lieu
Janvier	12	Soirée jeux de société	Bibliothèque	La Forge Walschbronn
	14	Repas des Anciens	Walschbronn	La Forge Walschbronn
Février	2	Chandeleur – Soirée crêpes	Fabrique de l'église	La Forge Walschbronn
	3	Soirée carnavalesque Moules et frites	FCWW	Salle Waldhouse
	25	Marche	Amicale des Pompiers	Caserne Walschbronn
Mars	3	Zumbathon au profit des diplômes de Ted	Vi'tagym	Salle Volmunster
	16	Soirée jeux de société	Bibliothèque	
Avril	2	Chasse aux œufs	Galesburas	Walschbronn
	15	Repas paroissial	Fabrique de l'église	La Forge Walschbronn
	30	Nuit des Sorcières	FCWW	Salle de Waldhouse
Mai				
Juin	1	Assemblée générale	FCWW	Salle de Waldhouse
	2	Fête du Vélo	Cyclo Team Avenir	Walschbronn
	23	Fête d'été et journée foot	FCWW	Stade Waldhouse
	24	Fête d'été et marché aux puces	FCWW	Stade Waldhouse
Juillet	22	Fête d'été	Pompiers	Préau ancienne école à Walschbronn
Août	4	Tournoi de pétanque	CE La Source	Tennis de Walschbronn
	5	Marché aux puces	CE La Source	Tennis de Walschbronn
Septembre	7	Fête de la Chapelle de Dorst	Conseil de Fabrique	Dorst
	16	Fête du tennis	COWW	Tennis de Walschbronn
	23	Repas annuel	Arboriculteurs Waldhouse	Salle de Waldhouse
Octobre	7	Exposition de fruits	Arboriculteurs Walschbronn	La Forge Walschbronn
	14	Fête d'automne	CNLS	Salle de Waldhouse
	31	Fête Halloween	FCWW	Salle de Waldhouse
Novembre	10	Armistice 1918	Waldhouse-Walschbronn	Walschbronn
	24	Marché de Noel	Galesburas	Walschbronn
Décembre	8	Fête de la Sainte Barbe	Pompiers	Walschbronn
	8	Repas de fin d'année	CE La Source	Walschbronn
	22	Fête de Noel	FCWW	Salle de Waldhouse

COWW: Club omnisports Waldhouse-Walschbronn (tennis)

CNLS: Association Culture, Nature, Loisirs et Sports

FCWW: Football-club Waldhouse-Walschbronn

APE : Parents d'Elèves

CE: Club d'Epargne

Jumelage

LE JUMELAGE AVEC HIRZWEILER EN 2017



► **Voeux du Maire à Hirzweiler le 13 janvier.** Le maire et quelques membres du conseil municipal ont fait le déplacement. Comme chaque année, le ramoneur Uwe Sahner accueillit les convives en leur offrant une pièce de 1 cent comme porte-bonheur pour la nouvelle année. Le maire Helmut Raber débuta son discours par un message de paix. Ensuite il mit à l'honneur des habitants de Hirzweiler ayant particulièrement brillé en 2016 par leur dévouement ou leur performance. Plusieurs interludes récréatifs comme un humoriste, une chorale germano-syrienne et un groupe de guitariste détendirent le public. Une démonstration de VTT par les jeunes du club de VTT « RV Tempo » et le vin d'honneur clôturèrent la soirée.



► **Randonnée VTT et pédestre à Hirzweiler le 14 mai.** Quatre vététistes et quatre marcheurs se sont déplacés à Hirzweiler pour une randonnée commune. Les vététistes ont effectué une trentaine de kilomètres. Le circuit passait par Schiffweiler, la montée du crassier de Landsweiler-Reden puis l'étang d'Itzenplitz. À chaque arrêt Klaus Mailänder, le responsable du groupe, donna quelques explications.



Les marcheurs sont également passés par l'étang d'Itzenplitz puis la forêt du Heiligenwald. Après la randonnée tout le monde s'est retrouvé dans un restaurant de Hirzweiler.



► **Hirzweiler participe à une séance de gymnastique de Vi'tagym le 8 juin.** Huit personnes de Hirzweiler ont fait le déplacement. Après l'échauffement sur fond de musique rythmée proposé par Jean-Luc Cramer, moniteur de gymnastique pour Vi'tagym, les exercices de musculation s'enchaînent. Un pot a été offert par le club après la séance.



► **Hirzweiler à la fête d'été du FCWW le 24 juin.** L'après-midi débuta par un match amical entre les équipes A du FCWW et du FC Hirzweiler-Welschbach sur un score de 5-2. Puis l'équipe des vétérans de Rohrbach joua contre les vétérans du FC Hirzweiler-Welschbach. Rohrbach gagna 10-0. Après les matchs Helmut Raber, maire de Hirzweiler, avec son premier adjoint Ralf Fischer et Patrick Leissmann, président du club de football SV Eintracht Hirzweiler-Welschbach furent invités au vin d'honneur.



► **Vi'tagym à Hirzweiler le 26 octobre.** Pour cette 8ème édition de gymnastique commune le club de gymnastique de Hirzweiler a sollicité Jean-Luc Cramer pour animer la séance. Il était accompagné par huit personnes et du nouvel animateur de Vi'tagym, Andreas Würz. Un pot avec une table bien garnie clôturèrent cette soirée. Ralf Fischer, nouveau maire de Hirzweiler, est venu saluer les participants.



► **« Nikolausmarkt » à Hirzweiler le 2 décembre.** Le marché se déroula comme chaque année dans l'arrière-cour du Hirzbachhof au centre du village. Sous un ciel clément mais très froid, plusieurs stands proposèrent des articles de Noël faits maison et des spécialités locales comme les « Speckwaffeln », la « Feuerzangenbowle » et autres grillades. Sous la tutelle de l'inter-association. Vers 17h le Saint Nicolas a distribué des friandises aux plus petits. Plusieurs membres du conseil municipal de Walschbronn ont fait le déplacement.



Parc naturel régional des Vosges du Nord

HABITER DANS UN PARC NATUREL RÉGIONAL

Habiter dans un Parc naturel régional c'est bien, mais ça nous sert à quoi ?

Le Parc naturel régional des Vosges du Nord a été créé en 1975, il couvre 111 communes réparties entre le Bas-Rhin et la Moselle. Il compte 84 000 habitants sur 128 000 hectares.



Ses missions sont définies dans une charte rédigée par les acteurs du territoire. Ses objectifs : préserver et valoriser la biodiversité comme les savoir-faire et les cultures locaux, contribuer à un développement économique et social durable fondé sur les ressources naturelles, inscrire le territoire dans une logique de respect de la biodiversité. Pour mener à bien ses missions, il dispose d'une trentaine de chargés de mission spécialisés dans des domaines aussi divers que l'écologie, l'architecture, l'urbanisme, l'agriculture, la culture, le tourisme.

Le Parc agit en majorité à l'échelle du territoire. Il porte des projets, souvent en partenariat avec les communautés de communes et conseille les élus au quotidien dans leurs projets d'aménagement d'espaces publics, de rénovation ou de construction de bâtiments municipaux ; des projets de mise en valeur de paysage, de gestion des cours d'eau, des forêts communales, des sites patrimoniaux, pour la prise en compte de la faune sauvage. Il coopère également avec son voisin allemand du Naturpark Pfälzerwald.

Mais vous, habitant des Vosges du Nord, que peut vous apporter le Parc ?

Au-delà de ses missions générales, le Parc s'adresse directement aux citoyens. Quelques exemples d'actions et de projets auxquels vous pouvez participer :

Chaque propriétaire d'une maison traditionnelle a le droit à un conseil architectural gratuit. La rénovation énergétique est devenu un grand enjeu national. Le Parc aide les habitants du Parc à optimiser les performances thermiques de leurs habitations anciennes en préservant leur valeur patrimoniale. Les architectes du Parc maîtrisent les techniques et matériaux

adaptés à la rénovation des maisons anciennes.

Le concours « jardiner pour la biodiversité » propose de valoriser les jardiniers amateurs. Vous ne voulez plus utiliser de pesticides dans votre jardin et votre potager et introduire des espèces invasives ? Le Parc vous accompagne pour faire de votre carré de verdure, un paradis de la biodiversité.

Le Parc, c'est presque une découverte chaque jour. Vous voulez contribuer à faire des Vosges du Nord un territoire exemplaire en matière d'environnement, venez participer aux nombreuses manifestations que nous organisons tout au long de l'année : sorties nature, cinés débats, conférences, animations pour les enfants, chantiers participatifs, concours...

Vous êtes un agriculteur, un forestier, un artisan en bâtiment, un pépiniériste, un industriel ? Vous pouvez rencontrer nos agents spécialisés dans votre domaine d'activité pour vous accompagner dans des pratiques plus respectueuses de l'environnement.

A l'heure où le bien-être de l'espèce humaine est directement menacé par ses propres excès, le changement passera par l'engagement de chacun. Si vous avez un projet, le Parc et ses agents peuvent vous aider.

Le Parc naturel régional des Vosges du nord, une autre vie s'invente ici.



© I. Lechner



© PNRVN



© Y. Meyer



© Y. Meyer

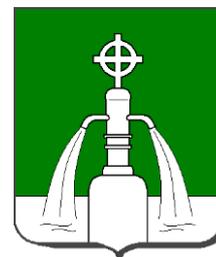


© Bath Ariena

Pratique

NUMÉROS UTILES

Mairie <i>Ouverte le lundi de 14h à 16h, le mercredi de 18h à 20h, le vendredi de 16h à 18h</i>	03 87 96 52 48
Agence postale <i>Ouverte du mardi au samedi 9h à 11h15</i>	03 87 96 50 18
Médecin de garde	15
Pompiers	18
Gendarmerie	17 ou 112
Communauté de paroisses St Benoît <i>Presbytère St Rémi à Schorbach Permanence les mercredis de 10h à 12h Abbé Weiss (En cas d'urgence)</i>	03 87 06 23 00 06 70 46 40 33
Ecole maternelle «Vallée de la Horn»	03 87 96 51 74
Ecole primaire «Vallée de la Horn»	03 87 96 61 88
SDEA (Assainissement)	03 87 27 22 89
Communauté de Communes du Pays de Bitche	03 87 96 99 45
Syndicats des eaux Waldhouse-Walschbronn	03 87 96 54 83



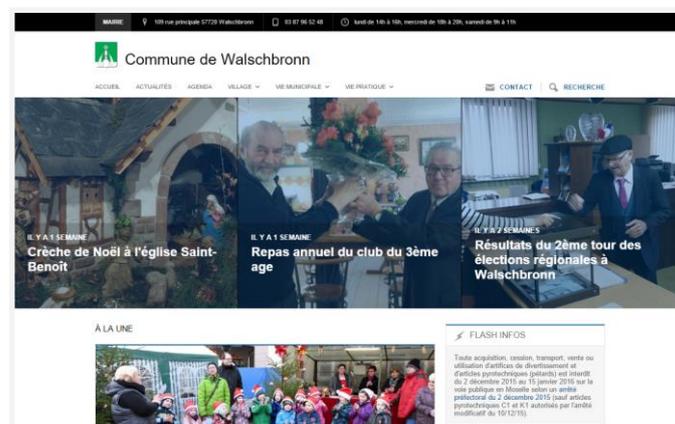
Mairie de Walschbronn
109, rue principale
57720 WALSCHBRONN

Téléphone: 03 87 96 52 48
Télécopie: 03 87 96 52 48
Messagerie: mairie@walschbronn.fr

INTERNET ET RÉSEAUX SOCIAUX

Tout au long de l'année, retrouvez ce bulletin ainsi que les autres bulletins, toutes les Actualités en détail, flash infos et informations pratiques sur : www.walschbronn.fr et Facebook : facebook.com/Mairie-de-Walschbronn.

Vous souhaitez publier un article dans notre prochain bulletin ?
Envoyez-le à mairie@walschbronn.fr ou déposez-le en mairie.



« Apprends à écrire tes blessures dans le sable et à graver tes joies dans le marbre. »

Lao-Tseu